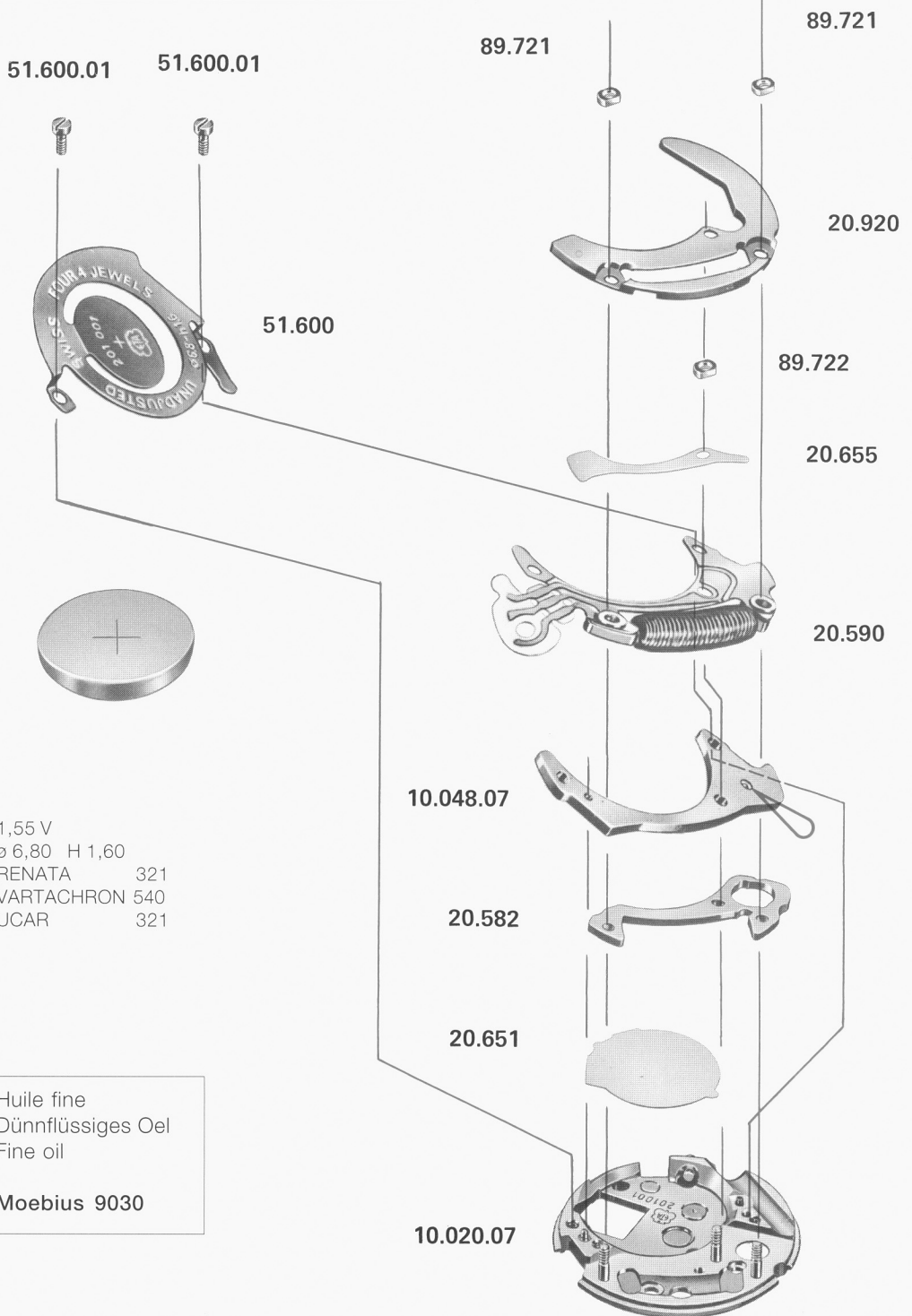
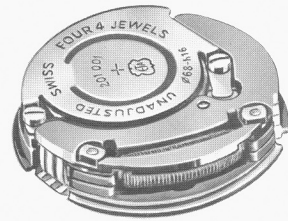


**Montage du module électronique et du mouvement.**  
 (Liste des fournitures par ordre d'assemblage)


**Zusammenstellen der Elektronik-Baugruppe und  
 des Basiswerkes.**  
 (Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

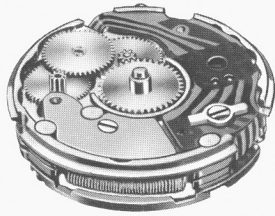
**Assembling of the electronic module and the  
 basic movement.**  
 (Part listed in order of assembly)

10.020.07	20.580
20.651	30.012
20.582	10.049.07
10.048.07	10.049.01
20.590	31.041
20.655	30.013
89.722	31.081
20.920	31.046
89.721 (2X)	90.000
10.513	20.570
51.604	51.600
	51.600.01 (2X)



1,55 V  
 ø 6,80 H 1,60  
 RENATA 321  
 VARTACHRON 540  
 UCAR 321

 Huile fine  
 Düninflüssiges Oel  
 Fine oil  
**Moebius 9030**



**Montage du module électronique et du mouvement.**

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

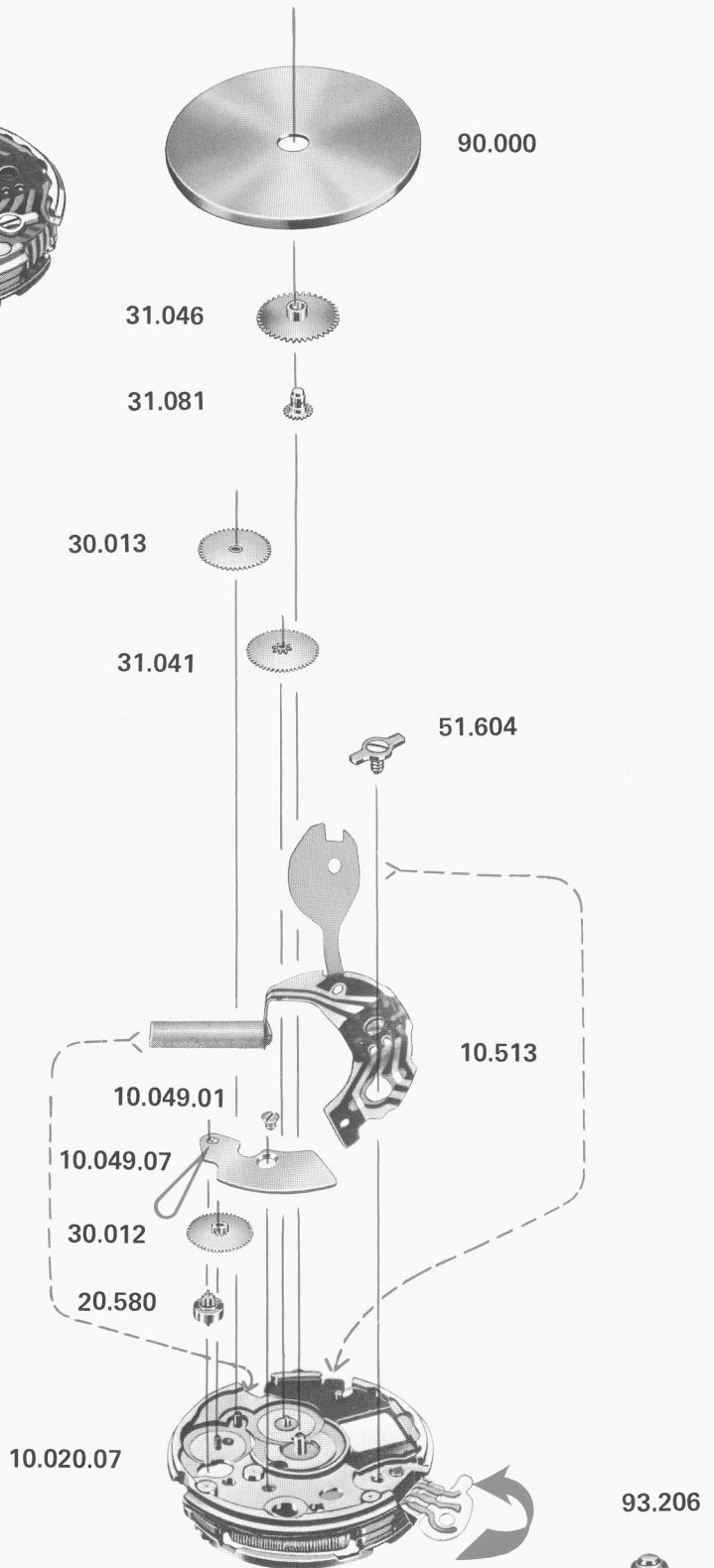
**Zusammenstellen der Elektronik-Baugruppe und des Basiswerkes.**

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the electronic module and the basic movement.**

(Part listed in order of assembly)

10.020.07	20.580
20.651	30.012
20.582	10.049.07
10.048.07	10.049.01
20.590	31.041
20.655	30.013
89.722	31.081
20.920	31.046
89.721 (2X)	90.000
10.513	20.570
51.604	51.600
	51.600.01 (2X)



Huile fine  
Dünnflüssiges Oel  
Fine oil

Moebius 9030

93.206



## Fonction du poussoir de correcteur

Le poussoir de correcteur se trouve côté fond de la boîte, il peut être actionné par une pointe.

Le contrôle du mode de correction avec le fond de la boîte ouvert s'effectue en actionnant le contact-correcteur de mise à l'heure B.

Pour faciliter la mise à l'heure, il est possible de placer la montre sur un miroir pour contrôler la rotation des aiguilles.

Eviter d'utiliser un posage et des outils magnétiques.

1. Une pression brève de moins de 2 secondes:

avance d'une minute, répétition possible.

**Remarque:** après la dernière correction des minutes, le saut suivant de l'aiguille se fait exactement 60 secondes plus tard.

Une mise à l'heure à **la seconde** est donc possible.

2. Une pression de 2 à 4 secondes:

avance d'une heure, sans perdre la minute, correction du fuseau horaire, répétition possible.

3. Pression continue de plus de 4 secondes:

les aiguilles avancent aussi longtemps que l'on presse.

## Cadran

Le cadran est fixé sur la platine par pression, il est orienté par une encoche prévue à cet effet.

Le cadran sert d'appui au rouage, sa face inférieure doit être protégée et rester rigoureusement propre et plate.

## Important

- Les montage et démontage des écrous No 89.721 et 89.722 doivent être faits au moyen d'un outil spécial fourni par ETA.
- Le module électronique et la bobine ne doivent en aucun cas être trempés dans un liquide de nettoyage.
- Manipuler délicatement le stator du moteur.

## Funktionen des Korrektor-Drückers

Der Korrektor-Drücker befindet sich auf der Seite des Gehäusebodens, er kann mit einem spitzen Gegenstand betätigt werden.

Die Kontrolle der Korrekturmethode mit offenem Gehäuseboden erfolgt durch Berührung des Zeigerstellkontakt-Korrektors B.

Um die Zeigerstellung zu erleichtern, ist es möglich die Uhr über einen Spiegel zu legen, um die Zeigerdrehung zu beobachten.

Die Benützung von magnetischen Werkzeugen ist zu vermeiden.

1. Kurzer Druck, weniger als 2 Sekunden:

eine Minute Vorgang, Wiederholung möglich.

**Bemerkung:** nachdem die letzte Minutenkorrektur gemacht ist, folgt der nachfolgende Sprung des Minutenzeigers genau nach 60 Sekunden.

Eine **Sekundengenaue** Zeiteinstellung ist also möglich.

2. Druck von 2 bis 4 Sekunden:

eine Stunde Vorgang, ohne die Minute zu verlieren, Korrektur der Zeitzonen, Wiederholung möglich.

3. Ununterbrochener Druck, mehr als 4 Sekunden:

die Zeiger drehen sich solange man drückt.

## Zifferblatt

Das Zifferblatt wird durch Druck auf die Werkplatte befestigt, die Aussparung am Zifferblatt muss gegen den Index an der Werkplatte ausgerichtet sein.

Das Zifferblatt dient als Auflage des Räderwerkes; seine Unterseite muss geschützt, sehr sauber und flach gehalten werden.

## Wichtig

- Das Einsetzen resp. Herausnehmen der Mutter Nr 89.721 und der Mutter Nr 89.722 muss mit Hilfe eines Spezialwerkzeuges vorgenommen werden welches bei ETA erhältlich ist.
- Die elektronische Baugruppe, sowie die Spule, dürfen keinesfalls in eine Reinigungsflüssigkeit getaucht werden.
- Stator mit Vorsicht handhaben (nicht verbiegen).

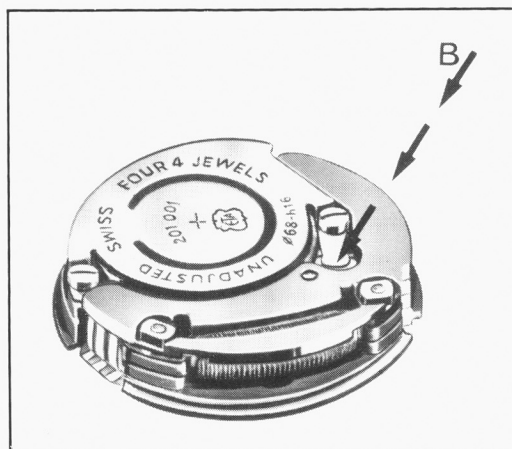
## Functions of the corrector push-piece

The corrector push-piece is placed on the back of the case, it can be actuated with a pointed tool.

The control of the way of correction with the back of the case open is done by actionning the handsetting contact corrector B.

In order to facilitate the handsetting operation, place the watch on a mirror to control the rotation of the hands.

Avoid the use of magnetic tools.



1. A pressure shorter than 2 seconds:

one minute forward, repeating possible.

**Remark:** after the last correction of the minutes, the next jump of the minute hand follows after exactly 60 seconds.  
Hence a **to the second** time setting is possible.

2. A pressure of 2 to 4 seconds:

one hour forward, without losing the minute, correction of the time zone, repeating possible.

3. A steady pressure longer than 4 seconds:

the hands move forward as long as the pressure is done.

## Dial

The dial is fixed on the main plate by pressure, it is oriented through a notch provided for the purpose.

The dial works as a support for the train wheel, its lower side must be protected and kept absolutely clean and flat.

## Important

- The assembly and the disassembly of the nuts Nr 89.721 and 89.722 must be done with the help of a special tool supplied by ETA.
- The electronic module and the coil should not be dipped into a cleaning solution under any circumstances.
- Handle the stator with great care.

